Глава посвящается тем, кто думает, что Дуань Тиньсюань заплатил слишком дешево за четыре блюда из предыдущих глав.

Бабушка и внук долго молчали, Чу Лин, стоявшая рядом с ними, уже не выдержала молчания и весело сказала:

- Разве не естественно для Первой госпожи сердиться на хозяина? В конце концов, хозяин изгнал ее в Мэй Юэлу, чтобы она сама о себе заботилась, любой в таком положении был бы зол. Но, кстати говоря, разве хозяин раньше не ненавидел Первую госпожу до мозга костей? Иначе хозяин не стал бы так ее изгонять, но тогда почему же его чувства изменились? Почему хозяин вдруг решил посетить Мэй Юэлу?

- Когда я впервые пришел к Мэй Юэлу, мне было просто любопытно посмотреть, не умерли ли они все трое от голода… - как только он начал, вся история полилась наружу. Начиная с тех больших пельменей с луком-пореем всю дорогу через юбин и соевое молоко, а также рубленую свинину и другие вкусные вещи, когда принц, наконец, добрался до снежной мягкой бобовой закуски, он услышал громкий звук «глыг». Принц, увлеченный своим рассказом, вдруг замолчал. Он внимательно посмотрел на свою бабушку и увидел пару блестящих черных глаз, уставившихся на него, они были похожи на глаза голодного волка, который не ел уже несколько дней. Он услышал, как старая леди судорожно сглотнула.

- Б-бабушка. . . - Дуань Тинсюань не мог не почувствовать слабого покалывания на своей голове, глаза старой госпожи были слишком страшными. Было похоже, что она собирается прыгнуть на него и откусить кусок его плоти. Он испуганно вскрикнул. При этом звуке старая госпожа бросилась вперед и ударила его, ее голос буквально взорвался гневом:

- Ты неуважительный негодяй, как ты посмел не принести эти милые вещи, чтобы показать свое сыновнее уважение, как только ты их увидел. Подумать только, ты их все съел!

- Нет, бабушка, этот внук все время думал о вас, - Дуань Тинсюань быстро отскочил в сторону.

Однако старая госпожа ему не поверила. Она стиснула зубы и сказала:

- Ложь, тогда почему я не видела ни одной снежной мягкой бобовой закуски? Разве они не все съедены тобой? Как ты смеешь называть себя почтенным внуком, даже Си Пин знает, что нужно принести эти хорошие вещи домой своей старой матери, а как насчет тебя?

Когда старая госпожа Фан сказала это, все еще сердясь, она потянулась за своей тростью с драконьей головой. Гармоничный дуэт бабушки и внука распался из-за нескольких снежных мягких бобовых закусок. Служанки беспомощно смотрели, как старая госпожа набросилась на принца, словно хотела его убить.

С другой стороны, принц все еще стоял на своем, пытаясь завоевать ее с помощью надлежащих объяснений:

- Бабушка, этот ваш внук действительно думал о вас, ах. Эти снежные мягкие бобовые закуски были уже холодными к тому времени, когда их принесли. Вы бы страдали от боли в животе, если бы их съели. Кроме того, на самом деле их было очень мало, недостаточно, чтобы разделить. Чтобы не вызывать споров, ваш внук уже со слезами их съел...

- Ах ты негодяй, как ты смеешь оправдываться? Ты думаешь, что над этой старой леди легко посмеяться?

Гневный голос старой госпожи Фан был слышен даже снаружи дома. Вспыхнувшая ярость поразила и обрадовала слуг. Что их удивляло, так это почему старая госпожа вдруг вышла из себя из-за нескольких закусок? Разве она не является столпом всего законного и достойного? Восторг же был от энергии, которую она проявила, ясно, что эта старая леди все еще достаточно сильна, чтобы прожить еще двадцать-тридцать лет, эта большая гора позади них останется твердо у власти еще довольно долго.

- Мне все равно, какие бы бобовые закуски ни были, я хочу, по крайней мере, двести или триста штук, иначе я не могу продолжать жить.

На балконе Мэй Юэлу Су Нуан Нуан, которая находилась в середине осмотра ее недавно прибывших ингредиентов, внезапно выпрямилась. Она холодно сказала:

- А я-то удивляюсь, почему вы так любезно принесли мне две корзины яиц, так вот каков ваш настоящий мотив. Ну и что же? Вы хотите использовать мои товары, чтобы наладить отношения с другими женами? Я собираюсь сказать это всего один раз - мечтайте дальше!

- Неужели ты думаешь, что у меня еще есть на них время? - принц чуть не заплакал, - Разве ты не слышала? Вчера старая госпожа погналась за мной со своей тростью, чтобы избить. Просто потому, что она услышала, что я съел снежную мягкую бобовую закуску и не принес ей. Она никогда не обращалась со мной так, даже когда я был ребенком. Я никогда не испытывал таких ужасных страданий, теперь ты довольна? Разве это не просто несколько закусок из красной фасоли?

Несмотря на свою ненависть к этому негодяю, услышав эту печальную историю, она лишилась дара речи: небеса этот особняк Ан Пин был, несомненно, полон притаившихся тигров и спрятавшихся драконов. Одно дело было узнать, что у Дуань Тинсюаня была скрытая гурманская сторона, но кто бы мог подумать, что почтенная старая госпожа также оказалась неожиданным гурманом, который знает боевые искусства. Раскрыть такие неожиданно мощные боевые навыки ради нескольких снежных мягких закусок из красной фасоли – уму не постижимо.

- Это все неважно, пожалуйста, сделай эти снежные мягкие закуски из красной фасоли. Даже мой отец, холодный и отчужденный человек, ранее позвал меня в свой кабинет под каким-то предлогом, чтобы расспросить об этой Сюэ минь тоу са, - вспоминая лицемерное лицо своего отца, на котором явно было написано желание съесть закуски, но который все еще притворялся равнодушным, Дуань Тинсюань был готов порвать свой рот: кто велел ему

забыться и рассказать старой госпоже о снежных мягких бобовых закусках? В этот момент даже его достойный старик стал жертвой.

На этот раз Су Нуан Нуан не дала Дуань Тинсюань слишком много страдать и с радостью сделала еще несколько сотен снежных мягких закусок. В конце концов, тот, кто устал, - это не она. Вы когда-нибудь видели, как принц взбивает яйца до тех пор, пока не смог больше поднять руку? Это называется просто возмездие, ах.

Хун Лянь наблюдала, как Дуань Тинсюань приказал нескольким молодым слугам унести мягкие снежные закуски, и нерешительно спросила:

- Мисс, почему у вас сегодня такое хорошее настроение? Это несколько сотен снежных мягких закусок с красной фасолью, ах. И то, что хозяин просил вас сделать, а вы так радостно согласились их отдать - это довольно необычно.

- Что ты хочешь этим сказать? - Су Нуан Нуан искоса взглянула на нее. Она услышала, как Хун Лянь рассмеялась, прикрыв рот рукой.

- Может быть, мисс передумала?

- Я так и знала, что ты опять грезишь наяву, - Су Нуан Нуан усмехнулась, пренебрежительно махнула рукой и серьезно сказала, - Я скажу это еще раз. У меня нет никаких чувств к этому негодяю. Что касается того, почему я соглашаюсь на это, ну, во-первых, чтобы компенсировать его качественные ингредиенты, во-вторых, вам не кажется забавным видеть, как жалко выглядит ваш господин и хозяин, когда он едва может поднять руки? Что же касается третьей причины, то давайте посмотрим, смогу ли я использовать пищу, чтобы заманить старую госпожу в ловушку и заставить ее бить этого негодяя три раза в день, как это было бы замечательно. Одна только мысль об этом делает меня счастливой.

Пот Хун Лянь выступил у нее на лбу, ее хозяйка действительно была ядовитой женой. Избивали три раза в день? Вы думаете, этот принц - собака? Она быстро попыталась урезонить мисс:

- Но это невозможно. Не принимайте преувеличенные слова мастера за чистую монету. Старая госпожа явно просто немного попугала его. Как она может на самом деле избивать принца? Кроме того, три раза в день? Принц – любимый внук старой госпожи.

- Я знаю, я просто немного фантазирую, немного подбадриваю себя, - Су Нуан Нуан бросила на мокрое лицо горничной свирепый взгляд, - Хун Лянь, запомни это. У человека должны быть мечты. Человек без мечтаний ничем не отличается от сушеной рыбы.

- То, что старая госпожа трижды в день избивает хозяина, это…мечта мисс? - осторожно спросила Хун Лянь.

- Хмм, моя мечта номер один, - Су Нуан Нуан улыбнулась и замахала руками, - Хватит, давай не будем о нем говорить, пойдем, помоги мне перенести эти ингредиенты на кухню. Хм, похоже, что наша кухня немного маленькая. Давай посмотрим, сможем ли мы заставить Дуань Тинсюаня привести сюда людей для ремонта. Ведь в этих комнатах никто не живет. Мы могли бы просто снести стены и превратить их в два больших пространства. Нам нужна большая кухня, другая комната может быть нашей кладовой.

Вещей, принесенных Дуань Тинсюань, было много. Су Нуан Нуан и Хун Лянь принесли только два больших мешка риса и теперь тяжело дышали и потели. Протянув руку, она неуверенно сказала:

- Хун Лянь, ты думаешь, что твой хозяин играет со мной? Он сказал мне делать стойку лошади каждый день и научил меня некоторым дыхательным упражнениям. Прошло уже три дня, так почему же я не вижу никаких улучшений? Я все еще довольно слаба, ах.

- Прошло всего три дня, и какого же улучшения вы ждете? Быть в состоянии поднять тысячу Кэтти? - у Хун Лянь не было других слов, когда она сказала это хозяйке, которая, казалось, не имела никакого понятия.

- Это умел Чу Ба Ван, естественно, я не настолько нереальная. Однако сотня цзиней -это ведь не проблема, верно? - Су Нуан Нуан снова согнула свою руку и пробормотала сквозь стиснутые зубы, - Я действительно думаю, что Дуань Тинсюань играет со мной.

- Мисс, у вас нет никаких доказательств этого, тем более учитывыя ваш возраст и тот факт, что вы женщина...

Хун Лянь хотела защитить Дуань Тинсюаня несколькими словами, но прежде чем она смогла сказать что-то еще, ее госпожа прервала ее строгим окриком:

- Стой! - госпожа посмотрела на нее с болезненным выражением лица и сказала, - Хун Лянь, ах, Хун Лянь, как ты могла так быстро сменить верность? Только потому, что твой хозяин прислал нам немножко ингредиентов, ты продалась ему? Просто посмотри на себя, ты почти стала его собакой. Разве ты забыла его ненавистное решение бросить нас в этот Мэй Юэлу, чтобы мы умерли сами по себе?

- Мисс, эта служанка просто рассматривает разные варианты... - Хун Лянь слабо защищалась, было ясно, что Су Нуан Нуан ей не поверит.

Хозяйка и служанка уже собирались поспорить, когда от двери донесся мягкий и нежный голос с намеком на улыбку:

- Старшая сестра, почему ты так счастлива?

- Кто это был? Что она говорит? Каким глазом она видела, что я счастлива? - Су Нуан Нуан положила руки на бедра и повернулась, чтобы посмотреть. Подозрительно относясь к каждой женщине во дворце, она бессознательно приняла агрессивную позу, очень похожую на рассерженный чайник.

Однако в следующее мгновение все ее тело обмякло от изумления, она довольно долго тупо моргала, бормоча про себя: «Богиня, неужели я только что видела богиню? Это Ло Шэнь* или Чан Е*? Это не правильно, Ло Шэнь живет в воде, а Чан Е живет в Лунном дворце, сейчас день, и мы находимся во внутреннем дворе резиденции?»

- А зачем пришла госпожа Лань? - голос Хун Лянь позволил Су Нуан Нуан прийти в себя. Смутное воспоминание всплыло в ее сознании, напоминая ей, что эта потрясающая красота была другой женой Дуань Тинсюаня: племянницей правительственного чиновника Чжэна, Сюэ Цзы Лань.

Жемчужина среди свиней, это жемчужина среди свиней, ах.

Увидев, как Сюэ Цзы Лань медленно скользит по двору, Су Нуан Нуан не смогла удержаться от того, чтобы бросить взгляд на небесные обереги и глубоко вздохнуть. Я спрашиваю вас, почему такая чудесная, ошеломляющая красота, достаточно прекрасная, чтобы разрушить города, слепо вышла замуж за такого мошенника, как Дуань Тинсюань? Ну и что с того, что она вторая жена? Разве это не немного лучше, чем наложница? Если вы так хотите быть наложницей, почему бы вам не войти в императорский дворец вместо этого? Просто основываясь на вашей внешности, вы можете легко подняться над тремя тысячами других красавиц во дворце, зачем вам нужно было прийти сюда и быть второй женой?

К тому же она все еще дочь правительственного чиновника, разве это не то же самое, что тыкать цветы в навоз? Хорошая капуста, которую едят свиньи? Вашу голову пинал какой-то осел, или голову вашего отца пинал этот осел? К счастью, ваша семья не участвует в торговом бизнесе, в противном случае с такими навыками неудачных вложений, они бы давно обанкротились.

- Прошло так много дней с тех пор, как я видела старшую сестру, вы все еще такая же элегантная, как всегда, и это делает младшую сестру счастливой, - пока Су Нуан Нуан была занята обесцениванием ее семьи, Сюэ Цзы Лань деликатно поприветствовала ее и теперь нежно всхлипывала над ее проблемами.

Независимо от того, где и когда, это был все еще мир, который ценит людей за их внешность. Например, если бы Сюй Ран Юн появилась перед Су Нуан Нуан, притворяясь невинной, она бы пнула ее так далеко, как только могла. Потому что, хотя эта Сюй Ран Юн была хорошенькой, ее красота была на том же уровне, что и у Су Нуан Нуан, ничего общего с другим уровнем очарования Сюэ Цзы Лань.

* Чу Ба Ван - выдающийся военачальник, живший в конце династии Цинь

* Ло Шэнь - богиня реки Ло, описанная как «существо предельной красоты и нежности»

*Чан Е — из легенды об изменении Е, обычно связанной с Луной

http://tl.rulate.ru/book/13874/675617